

Патрабаванне дзеяння ад суразмоўцы ў сітуацыі пагрозы можа быць рэалізавана шляхам выкарыстання альтэрнатыўнага пытаньня, дзе адзін з варыянтаў дзеяння з'яўляецца небенефактыўным для адрасата, а другі – пажаданым для адрасанта.

Кукса, зразумеўшы гаспыдыню па-свойму, падышоў да Мікуліча і, паклаўшы здаровую руку на плячо следчага, пагрозліва прагаварыў:

– Гаспадзін харошы, ты сам пойдзеш ці вынесці? [4, ст. 472].

Заклучэнне. Адзін са спосабаў перадачы семантыкі пабуджэння да дзеяння – выкарыстанне пыталых сказаў. У выпадку, калі інтэнцыя гаворачага – не зварот да суразмоўцы з мэтай атрымаць ад яго пэўную інфармацыю, а выражэнне асабістага волевыяўлення, якое мае на мэце падштурхнуць адрасата да выканання/невыканання пэўнага дзеяння. Пры гэтым абавязковымі з'яўляюцца жаданне адрасанта змяніць існуючую сітуацыю і магчымасць выканання дзеяння, пра якое ідзе размова ў тэксце, адрасатам. Значэнне пабуджэння да дзеяння могуць утрымліваць сказы, у якіх адрасант запытвае пра магчымасці і жаданне адрасата, яго намер здзейсніць нешта ў будучым, прапануе вырыянты дзеяння на выбар або просіць дазволу зрабіць нешта. Значэнне пабуджэння да дзеяння ў такіх сказах набываецца у выніку функцыянальнай пераарыентацыі выказванняў у кантэксце.

1. Зіманскі, В.Э. Просьба аб дзеянні і моўныя сродкі яе рэалізацыі ў беларускай мове / В. Э. Зіманскі // Наука – образованию, производству, экономике : материалы XXI(68) Регион. науч.-практ. конференции преподавателей, науч. сотрудников и аспирантов, Витебск, 11-12 февраля 2016 г. : в 2 т. – Витебск : ВГУ имени П. М. Машерова, 2016. – Т. 1. – С. 130-131. URL: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/7757> (дата обращения 22.01.2023).

2. Серль, Дж.Р. Косвенные речевые акты / Дж.Р. Серль // Новое в зарубежной лингвистике. Теория речевых актов. Вып. XVII. – М. : Прогресс, 1986. – С. 195–222.

3. Афіяроўскі, А.Р. Александрына : раман / Аляксандр Афіяроўскі. – Мінск : Мастацкая літаратура, 2015. – 383 с.

4. Праўдзін, В.А. Іду насустрач... : апавяданні, раман / Віктар Праўдзін. – Мінск : Мастацкая літаратура, 2013. – 487 с.

5. Аляшкевіч, А. Сіняя птушка / А. Аляшкевіч // Беларуская палічка. Беларуская электронная бібліятэка [Электронны рэсурс]. – Рэжым доступу: https://knihi.com/Ales_Alaskievic/Sinijaja_ptuska_mp3.zip.html. – Дата доступу: 21.01.2023.

6. Гапееў, В.М. Я размалою для цябе неба: аповесць, п'еса, апавяданні: Рэальнасць, містыка, фантастыка / Валеры Гапееў. – Мінск : Маст. літ., 2013. – 222 с.

7. Саламаха, У.П. ...І няма шляху чужога : аповесці / У.П. Саламаха. – Мінск: Мастацкая літаратура, 2014. – 495 с.

АНАЛИЗ КАТЕГОРИЙ ГРАДУАЛЬНОСТИ И ОЦЕНОЧНОСТИ В СЛОВООБРАЗОВАНИИ РАЗМЕРНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ СОВРЕМЕННОГО НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Ф.М. Кириллова

Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова

Актуальность исследования обусловлена тем, что в современном немецком языке происходит пополнение адъективной лексики посредством квантизации качественных признаков предметов и трансформации исходного смысла путем придания субъективной оценки. Обнаружена высокая частотность употребления рассматриваемой лексики в публицистическом дискурсе несмотря на ее неполное присутствие в словарях.

Цель исследования – рассмотрение соотношения категорий градуальности и оценочности в сфере сложных прилагательных размера современного немецкого языка.

Материал и методы. Фактический материал исследования составили тексты, в которых употребляются сложные прилагательные размера современного немецкого языка, выделенные методом сплошной выборки из корпуса аутентичных текстов издания «Der Tagesspiegel» базы DWDS (Das Wortauskunftssystem zur deutschen Sprache). Методологический инструментарий представлен статистическим анализом, контекстуальным анализом, дескриптивным методом интерпретации полученных данных.

Результаты и их обсуждение. Понятия градуальности и оценочности признака являются универсальными категориями и обладают сходством выполняемых ими функций. Механизм сравнения, лежащий в основе данных категорий, использует шкалу градаций, имеющую в качестве точки отсчета нейтральную форму изложения. В основе данного исследования положено рассмотрение взаимодействия категории градуальности и оценочности применительно к качественным прилагательным размера современного немецкого языка.

Градуальность – это функционально-семантическая категория языка, в основу которой положено определение меры признака предмета и выражающая эту меру словообразовательными средствами. В процессе градуирования как мыслительной операции происходит соотнесение качественного признака объекта и некоторой нормы на шкале градации [1, 2]. Использование той или иной нормы предполагает субъективное сопоставление меры признака с имеющейся в сознании говорящего шкалой, основанной на универсальной перцептуальной категории «больше/меньше».

Оценочность – это субъективная часть значения, имеющая помимо своего предметно-логического значения «оценочную сему, имплицитную позитивную или негативную коннотацию» [3; с. 34]. Субъективная оценка того или иного признака определяется выражением отношения говорящего к объекту оценки. Хотя оценка признака размера прилагательных связана в первую очередь со шкалой “*groß/klein*”, возможно использование и других оценочных шкал, например, “*wichtig/nicht wichtig*”, “*primär/sekundär*”, “*allgemein/spezifisch*”.

Градуирование всегда предшествует оцениванию. При градуировании сначала определяется степень выражения определенного признака по отношению к шкале градации, а затем в некоторых случаях происходит дальнейшая трансформация смысла наложением субъективного отношения к степени признака.

Например, прилагательное “*hauchdünn*” (тонкий как дыхание) используется в значении «очень тонкий, тонкий до прозрачности»: “*hauchdünn geschnittene Scheiben Salami*”.

В корпусе текстов были выделены следующие антонимичные пары прилагательных размера: *groß/klein*, *dick/dünn*, *hoch/tief*, *breit/eng*, *kurz/lang*, *fern/nah*, *weit/eng*. На их основе образуется ряд производных сложных прилагательных, относящихся к общей градуальной шкале.

В большинстве случаев в рассматриваемых прилагательных производным компонентом, определяющим норму признака, выступает существительное. Однако в некоторых случаях используются местоимения (*gleichhoch*), наречия (*allzugroß*), глаголы (*klaftertief*) или же слово может состоять из трех компонентов: *überlebensgroß*.

Рассматриваемые сложные прилагательные могут быть как эндоцентрическими (*streichholzkurz* – короткий как спичка), так и экзоцентрическими (*haarklein* – очень подробно, во всех деталях) в зависимости от возможности выводимости значения слова из его компонентов.

В данном исследовании использовался корпус аутентичных текстов издания «Der Tagesspiegel» в текстовой базе DWDS (Das Wortauskunftssystem zur deutschen Sprache). Количество проанализированных словоупотреблений сложных прилагательных размера составило более 32 тыс. Результаты статистического анализа приведены в таблице.

Общая доля оценочных прилагательных в рассмотренной выборке составляет 16,5 %. Это соотношение показывает, что в немецком языке при словообразовании исследуемых прилагательных превалирует прагматический подход, при котором норма признака является достаточно точно обозначенной и лишена субъективизма.

Тем не менее в основе словообразования некоторых прилагательных лежит механизм оценивания без опоры на градуальную шкалу. Выделяются два прилагательных *groß* и *dünn*, которые образуют в основном оценочные сложные прилагательные.

Таблица – Количество словоупотреблений оценочных и безоценочных сложных прилагательных размера

Прилагательные	Оценочные	Безоценочные
<i>groß/klein</i>	1471/-	321/267
<i>dick/dünn</i>	-/425	226/30
<i>hoch/tief</i>	176/184	870/153
<i>breit/eng</i>	45/23	34/111
<i>kurz/lang</i>	-/114	51/921
<i>fern/nah</i>	462/2373	-/-
<i>weit/eng</i>	36/23	23934/111
<i>Итого</i>	5332	27029

Заключение. В современном немецком языке существует значительное количество сложных прилагательных размера, в словообразовании которых играют роль два антагонистических процесса: градуирование и

оценка, влияние которых определяет многообразие смысловых оттенков и употребление рассматриваемых прилагательных в речи.

1. Астапкина, Е.С. Градуальность и маркеры ее интенсивности в описании семантики качественных прилагательных / Е.С. Астапкина // Весті БДПУ. – 2021. – Серія 1. – №4. – С. 82-86.

2. Пузанова, Ю.С. Семантика градуируемых прилагательных русского языка в онтолингвистическом аспекте / Ю.С. Пузанова // Известия РГПУ им. А. И. Герцена. – 2020. – №197. – С. 228-237.

3. Горегляд, Е. Н. Фразеологические маркеры речевого действия в белорусском и русском языках / Е. Н. Горегляд // Беларуская мова і літаратура ў славянскім этнакультурным кантэксце : матэрыялы III Рэсп. навук.-практ. канф., Віцебск, 20-21 лістапада 2019 г. – Віцебск : ВДУ імя П. М. Машэрава, 2019. – С. 33–37. URL: <https://rep.vsu.by/handle/123456789/19183> (дата обращения: 15.01.2023).

ВИТЕБСКИЕ И СМОЛЕНСКИЕ ПОСЛАНИЯ XV–XVI ВВ. В АСПЕКТЕ СОПОСТАВИТЕЛЬНОЙ СТИЛИСТИКИ

О.А. Климкович

Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова

Изучение языка письменных памятников эпохи средневековья в аспекте сопоставительной исторической стилистики является новым направлением в языкознании. Цель данной статьи – рассмотреть в сопоставительном аспекте особенности структурно-смысловой организации и языка витебских и смоленских посланий, созданных в период XV – XVI вв. Актуальность работы определяется необходимостью изучения истории формирования стиля письменных памятников различных жанров, что может помочь в понимании истории становления русского и белорусского национальных языков. Отметим, что изучению стилистического своеобразия жанра посланий посвящены работы О.В. Зуевой, М.В. Антоновой, Г.В. Никищенковой, О.С. Аракчеевой и др. Витебские документы рассматривались в работах Л.М. Вардомацкого [1]

Материал и методы. Материалом для исследования послужили тексты 12 посланий (7 витебских и 5 смоленских), опубликованных в издании «Віцебска-Рыжскія акты XIII – XVII ст.» (далее ВРА) и в работе С.В. Полежаева «Смоленские послания середины XV – начала XVI века» (далее СП). Это письма от частных официальных или коллективных официальных лиц из Витебска и Смоленска к рижским властям. В работе использованы описательный и сравнительный методы.

Результаты и их обсуждение. Структурно-смысловая организация текстов исследованных посланий стандартна и состоит из оформляющей и содержательной части. В зачине оформляющей части отмечен смысловый блок (далее СБ) со значением именованя лиц, вступающих в коммуникацию, который включает в себя именованя адресата, именованя адресанта и этикетные выражения, определяющие пожеланя, выражающие почтение. В концовке оформляющей части используются СБ со значением благопожеланя, со значением указаня даты и места написаня посланя, со значением подписи.